

Emerald Tablet

- Contemporary Translation rendering of Latin text -

1. [It is] true, without a lie, certain and most true,
2. That which is below is as that which is above, and that which is above is as that which is below, to perform the miracles of the one thing.
3. And as all things were from the one, by means of the meditation of the one, thus all things were born from the one, by means of adaptation.
4. Its father is the Sun, its mother is the Moon, the Wind carried it in its belly, its nurse is the earth.
5. The father of the whole world [or "of all of the initiates"?] is here.
6. Its power is whole if it has been turned into earth.
7. You will separate the earth from the fire, the subtle from the dense, sweetly, with great skill.
8. It ascends from earth into heaven and again it descends to the earth, and receives the power of higher and of lower things.
9. Thus you will have the Glory of the whole world.
10. Therefore will all obscurity flee from you.
11. Of all strength this is true strength, because it will conquer all that is subtle, and penetrate all that is solid.
12. Thus was the world created.
13. From this were wonderful adaptations, of which this is the means. Therefore am I named Thrice-Great Hermes, having the three parts of the philosophy of the whole world.
14. It is finished, what I have said about the working[s] of the Sun